

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.02.2025

Numero versione 1

Revisione: 21.02.2025

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Denominazione commerciale: Typ 1053 - Spezial-Hochdrucköl / Special High Pressure Oil

Articolo numero: 18000006

UFI: FF00-Q072-P00F-4RF9

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Componente additiva

1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

Produttore/fornitore:

Kistler Instrumente AG
Eulachstrasse 22
8408 Winterthur, Schweiz

Informazioni fornite da:

+41 52 224 11 11,
info@kistler.com, www.kistler.com

1.4 Numero telefonico di emergenza: +49 (0)6132-84463 (24 h; GBK GmbH)

SEZIONE 2: Composizione/informazioni sugli ingredienti

2.2 Preparati

Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

Sostanze pericolose:

CAS: 30989-05-0	Tris[2-[2-(2-metossietossi)etossido]etile]ortoborato ⚠ Repr. 2, H361; ⚠ Acute Tox. 4, H302	5-25%
CAS: 110-97-4 EINECS: 203-820-9	1,1'-iminodi-2-propanolo ⚠ Eye Irrit. 2, H319	0,5-5%
CAS: 111-77-3 EINECS: 203-906-6	2-(2-metossietossi)etanolo ⚠ Repr. 1B, H360D Limite di concentrazione specifico: Repr. 1B; H360D: C ≥ 3 %	0-1%

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 3: Identificazione dei pericoli

3.1 Classificazione della sostanza o del preparato

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008



GHS08 pericolo per la salute

Repr. 2 H361 Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto.

3.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

Pittogrammi di pericolo GHS08

Avvertenza Attenzione

(continua a pagina 2)

CHI

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.02.2025

Numero versione 1

Revisione: 21.02.2025

Denominazione commerciale: Typ 1053 - Spezial-Hochdrucköl / Special High Pressure Oil

(Segue da pagina 1)

Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

Tris[2-[2-(2-metossietossi)etossido]etile]ortoborato

Indicazioni di pericolo

H361 Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto.

Consigli di prudenza

P201 Procurarsi le istruzioni prima dell'uso.

P202 Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso/proteggere l'udito.

P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.

P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.**Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.**Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.**Ingestione:**

Se il dolore persiste consultare il medico.

Non provocare il vomito! Sciacquare la bocca e bere molta acqua.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato Non sono disponibili altre informazioni.**Mezzi di estinzione idonei:**CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.**Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

* SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza Non necessario.**6.2 Precauzioni ambientali:**

Diluire abbondantemente con acqua.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

* SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura Aprire e manipolare i recipienti con cautela.**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Tener pronto il respiratore.**Stoccaggio:****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.**Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.02.2025

Numero versione 1

Revisione: 21.02.2025

Denominazione commerciale: Typ 1053 - Spezial-Hochdrucköl / Special High Pressure Oil

(Segue da pagina 2)

7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

* SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

Controlli tecnici idonei Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale
Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Custodire separatamente l'equipaggiamento protettivo.

Protezione respiratoria Non necessario.

Protezione delle mani



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Materiale dei guanti

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Per il contatto continuo negli ambiti di impiego senza pericolo elevato di fermento (ad es. laboratorio) sono adatti dei guanti costituiti dal materiale seguente:

Gomma butilica

Protezione degli occhi/del volto Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

Tuta protettiva: Tuta protettiva

* SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.2 Altre informazioni
Indicazioni generali

Stato fisico

Liquido

Colore:

Giallo/arancio

Odore:

Caratteristico

Soglia olfattiva:

Non definito.

Punto di fusione/punto di congelamento:

Non definito.

Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

>260 °C (CAS: 111-46-6 2,2'-ossidietanolo)

Infiammabilità

Non applicabile.

Limite di esplosività inferiore e superiore

Inferiore:

0,7 Vol % (CAS: 111-46-6 2,2'-ossidietanolo)

Superiore:

22 Vol % (CAS: 111-46-6 2,2'-ossidietanolo)

(continua a pagina 4)

CH/I

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.02.2025

Numero versione 1

Revisione: 21.02.2025

Denominazione commerciale: Typ 1053 - Spezial-Hochdrucköl / Special High Pressure Oil

(Segue da pagina 3)

Punto di infiammabilità:	>100 °C (CAS: 143-22-6 2-[2-(2-butossietossi)etossi]etanolo)
Temperatura di autoaccensione:	>400 °C (CAS: 143-22-6 2-[2-(2-butossietossi)etossi]etanolo)
Temperatura di decomposizione:	Non definito.
ph	Non applicabile.
Viscosità:	
Viscosità cinematica	Non definito.
Dinamica:	Non definito.
Solubilità	
acqua:	Completamente miscibile.
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito.
Tensione di vapore a 20 °C:	0 hPa (CAS: 111-46-6 2,2'-ossidietanolo)
Densità e/o densità relativa	
Densità a 20 °C:	0,98 g/cm ³
Densità relativa	Non definito.
Densità di vapore:	Non definito.
Aspetto:	
Forma:	Liquido
Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
Cambiamento di stato	
Velocità di evaporazione	Non definito.
Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
Esplosivi	Non applicabile
Gas infiammabili	non applicabile
Aerosol	non applicabile
Gas comburenti	non applicabile
Gas sotto pressione	non applicabile
Liquidi infiammabili	non applicabile
Solidi infiammabili	non applicabile
Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
Liquidi piroforici	non applicabile
Solidi piroforici	non applicabile
Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
Liquidi comburenti	non applicabile
Solidi comburenti	non applicabile
Perossidi organici	non applicabile
Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.5 Materiali incompatibili: Non sono disponibili altre informazioni.

Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.02.2025

Numero versione 1

Revisione: 21.02.2025

Denominazione commerciale: Typ 1053 - Spezial-Hochdrucköl / Special High Pressure Oil

(Segue da pagina 4)

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.2 Informazioni su altri pericoli

Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:
CAS: 30989-05-0 Tris[2-[2-(2-metossietossi)etossido]etile]ortoborato

Orale	LD50	2000 mg/kg (rat)
	LC50 / 24h	222,2-1010 mg/l (fis)

CAS: 111-77-3 2-(2-metossietossi)etanolo

Orale	LD50	5500 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	6540 mg/kg (rabbit)

Irritabilità primaria:
Corrosione cutanea/irritazione cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Gravi danni oculari/irritazione oculare Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Mutagenicità sulle cellule germinali Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuno dei componenti è contenuto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.2 Persistenza e degradabilità Non sono disponibili altre informazioni.

Tossicità acquatica:
CAS: 30989-05-0 Tris[2-[2-(2-metossietossi)etossido]etile]ortoborato

EC50 / 48h	211,2-960 mg/l (aiv)
EC50/ 72h	224,4-1020 mg/l (aac)
	222,2-1010 mg/l (fis)
EC50 / 24	211,2-960 mg/l (aiv)
LC50 / 96h	222,2-1010 mg/l (fis)
LC50/48h	222,2-1010 mg/l (fis)
NOEC/ 72h	224,4-1020 mg/l (aac)

12.3 Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

Ulteriori indicazioni: Non immettere nelle acque, acque sotterranee o nelle fognature.

Ulteriori indicazioni in materia ambientale:
Ulteriori indicazioni:

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

(continua a pagina 6)

— CH/1 —

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.02.2025

Numero versione 1

Revisione: 21.02.2025

Denominazione commerciale: Typ 1053 - Spezial-Hochdrucköl / Special High Pressure Oil

(Segue da pagina 5)

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Consigli: Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Imballaggi non puliti:

Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Detergente consigliato: Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

* SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID ADR, IMDG, IATA	non applicabile
14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto ADR, ADN, IMDG, IATA	non applicabile
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto ADR, ADN, IMDG, IATA Classe	non applicabile
14.4 Gruppo d'imballaggio ADR, IMDG, IATA	non applicabile
14.5 Pericoli per l'ambiente Marine pollutant:	No
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Non applicabile.
14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile.
UN "Model Regulation":	non applicabile

* SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

Direttiva 2012/18/UE

Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.

Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II

Nessuno dei componenti è contenuto.

REGOLAMENTO (UE) 2019/1148

Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)

Nessuno dei componenti è contenuto.

Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE

Nessuno dei componenti è contenuto.

Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe

Nessuno dei componenti è contenuto.

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.02.2025

Numero versione 1

Revisione: 21.02.2025

Denominazione commerciale: Typ 1053 - Spezial-Hochdrucköl / Special High Pressure Oil

(Segue da pagina 6)

Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi

Nessuno dei componenti è contenuto.

Disposizioni nazionali:**Classificazione di liquidi pericolosi per le acque:** classe B (Autoclassificazione)

* SEZIONE 16: Altre informazioni

Le informazioni corrispondono allo stato attuale delle conoscenze. Kistler si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche. Si esclude la responsabilità per danni conseguenti all'uso dei prodotti Kistler.

©2006 2022 Gruppo Kistler, Eulachstrasse 22, 8408 Winterthur, Svizzera

Telefono +41 52 224 11 11, Fax +41 52 224 14 14, info@kistler.com, www.kistler.com

Kistler è un marchio registrato di Kistler Holding AG.

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Fraasi rilevanti

H302 Nocivo se ingerito.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H360D Può nuocere al feto.

H361 Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto.

Abbreviazioni e acronimi:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

Repr. 1B: Tossicità per la riproduzione – Categoria 1B

Repr. 2: Tossicità per la riproduzione – Categoria 2

* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**